LIVARNO home

APLIQUE SOLAR LED DE PARED
LAMPADA LED AD ENERGIA SOLARE

(ES)

APLIQUE SOLAR LED DE PARED
Instrucciones de uso y de seguridad

(IT) (MT)

LAMPADA LED AD ENERGIA SOLARE
Avvertenze per l'uso e la sicurezza

(PT)

ILUMINAÇÃO SOLAR LED, DE PAREDE
Indicações de operação e de segurança

(GB) (MT)

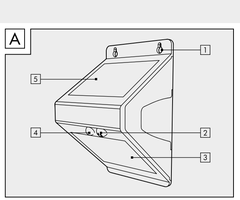
LED SOLAR WALL LIGHT
Operating and safety information

(DE) (AT) (CH)

LED-SOLAR-WANDLEUCHTE
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 354757_2010

(ES) (IT) (PT)



Aplique solar LED de pared

● Introducción

Enhorabuena por haber adquirido su nuevo aparato. Ha elegido un producto de alta calidad. Lea completa y detenidamente este manual de instrucciones. Este manual forma parte de este producto y contiene información esencial relativa a la puesta en marcha y manejo. Observe en todo momento todas las indicaciones de seguridad.
En caso de que tenga preguntas o dudas relacionadas con el manejo del aparato, póngase en contacto con su distribuidor o el centro de servicio de atención al cliente. Conserve este manual en un lugar seguro y transmítalas a terceros en caso de que sea necesario.

● Leyenda de los pictogramas utilizados

- Lleа el manual de instrucciones!
- Corriente continua
- ¡Observe las indicaciones de advertencia y de seguridad!
- ¡Peligro de muerte y de accidentes para bebés y niños!
- ¡Peligro de explosión!
- Lleve guantes de protección.
- Elimine el embalaje y el aparato de manera respetuosa con el medioambiente.!
- Daños medioambientales derivados de la eliminación incorrecta de las pilas.
- (Clase de protección III) Este símbolo significa que el producto funciona con baja tensión de protección (SELV / PELV).
- No apto para iluminar interiores
- Distancia aprox. de detección 2–5 m
- Ángulo de detección del sensor de movimiento: aprox. 90°
- Bateria de iones de litio integrada
- IP65 Hermético al polvo y protegido contra chorros de agua
- Embalaje de madera controlada con la etiqueta FSC Mixto.
- Mediante el marcado CE, el fabricante certifica que este dispositivo eléctrico cumple las directivas europeas vigentes.

● Uso previsto

Este producto es un producto especial ya que puede utilizarse a temperaturas inferiores a - 21 °C y cumple su función.

El aplique solar LED con detector de movimientos ha sido diseñado para iluminar automáticamente exteriores (p. ej., jardines, terrazas, etc.). El aplique no debe instalarse en interiores ya que la batería no se podrá cargar. El aplique no ha sido diseñado para iluminar estancias domésticas. El aparato está destinado exclusivamente para uso privado.
.

● Volumen de suministro

1x Aplique solar LED con detector de movimiento
1x Material de montaje
1x Instrucciones de montaje y manual de instrucciones

● Descripción de componentes

1 Orificios de fijación
2 Sensor de movimiento
3 Foco LED
4 Interruptor de encendido y apagado
5 Célula solar
6 LEDs para la iluminación de acento

● Datos técnicos

Célula solar:	Monocristalina, 0,8 W
Bateria de Li-Ion:	3,7 V ⎓, 1200 mAh (no se pueden sustituir!)
Lámpara:	2 x LED (iluminación de acento) 8 x LED (iluminación frontal)
Consumo nominal de potencia:	3 W
Detector de movimiento:	Alcance: máx. 5 m. Ángulo de detección: aprox. 90°
Tiempo de duración:	El foco (8 LEDs) se ilumina durante 15 segundos después de detectar el movimiento. El tiempo de duración es de 1 hora cuando se encienden todos los LEDs.
Grado de protección:	IP65 (resistente al polvo y protegido contra chorros de agua)
Dimensiones:	aprox. A 9,5 cm x H 15,7 cm x F 7,8 cm
Flujo luminoso (iluminación de acento):	aprox. 6 lm
Flujo luminoso (con el detector de movimiento activado):	aprox. 200 lm
Altura recomendada de instalación:	2 – 4 m
Número de modelo:	718-SL

Indicaciones de seguridad

¡ADVERTENCIA!

¡PELIGRO DE MUERTE Y DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y NIÑOS! Nunca deje a los niños solos con el material de embalaje. Existe riesgo de asfixia provocado por el material de embalaje. A menudo, los niños subestiman los peligros. Mantenga a los niños en todo momento alejados del producto.

¡PELIGRO DE MUERTE! Durante el montaje, mantenga a los niños alejados del área de trabajo. El volumen de suministro incluye diversos tornillos y otras piezas pequeñas. Estos pueden ser potencialmente mortales si se ingieren o inhalan.

Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años, así como por personas con discapacidad física, sensorial o mental o sin experiencia ni conocimientos, siempre que sean vigilados o hayan sido entrenados en el uso seguro de este producto, y entiendan los peligros que puedan emanar de él. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

- No utilice el producto si observa algún daño.
- Una vez que la lámpara haya llegado al final de su vida útil, debe desecharse de acuerdo con la normativa local relativa a la eliminación de residuos. Los LEDs no se pueden sustituir.

Indicaciones de seguridad para pilas / baterías

- **¡PELIGRO DE MUERTE!** Mantenga las pilas/baterías fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión, acuda inmediatamente al médico.
- **¡NOTA!** La bateria no se puede sustituir. Cuando esté descargada, se debe llevar a desechar todo el aplique.
- **¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!** No recargue nunca las pilas no recargables. No cortocircuite ni abra las pilas/baterías. Puede provocar sobrecalentamiento, peligro de incendio o explosión.
- No arroje nunca las pilas/baterías al fuego o al agua.
- No exponga las pilas a esfuerzos mecánicos.
- No abra o modifique las pilas/baterías.
- No cortocircuite las pilas/baterías.
- No exponga las pilas/baterías a temperaturas elevadas.

● Riesgo de fuga de pilas / baterías

- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan afectar a las pilas / baterías, p. ej. radiadores / luz solar directa.
- Evite el contacto con la piel, los ojos y las mucosas. En caso de contacto, limpie enseguida la zona afectada con abundante agua limpia y acuda inmediatamente a un médico.

¡LLEVE GUANTES DE PROTECCIÓN! las pilas / baterías con fugas o dañadas pueden ocasionar quemaduras al entrar en contacto con la piel. En este caso, lleve guantes de protección adecuados.

- En caso de fugas en las pilas, retírelas inmediatamente del producto para evitar daños.

● Montaje

Nota: Retire completamente el material de embalaje. Antes del montaje decida dónde montar el producto.

⚠ Asegúrese de no tocar las tuberías de electricidad, gas o agua al perforar la pared. Utilice un taladro para perforar aquieros en la mampostería. Observe el manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad del taladro. De lo contrario, existe el riesgo de muerte o de sufrir lesiones por descarga eléctrica.
Preste atención a las siguientes puntos al seleccionar el lugar de instalación:

- ☐ Asegúrese de que el producto ilumine el área deseada.
- ☐ Asegúrese de que el sensor de movimiento [2] detecta el área deseada. El sensor de movimiento [2] cuenta con una zona de detección de máx. 5 m. y un ángulo de detección de aprox. 90° (ver la fig. A).
- ☐ Asegúrese de que el sensor de movimiento [2] no quede iluminado por la noche por el alumbrado público (ver la fig. A).Puede afectar al funcionamiento.
- ☐ La célula solar [5] equiere la mayor cantidad posible de luz solar directa. El proceso de carga puede verse considerablemente afectado, si la célula solar [5] permanece parcialmente a la sombra durante el día (ver la fig. A).
- ☐ La altura de instalación recomendada es de 2 a 4 m. Utilice los orificios de fijación [1], para marcar la posición del orificio (ver las figs. A y B).
- ☐ Taladre los orificios (a 6 mm).
- ☐ Atornille cada uno de los orificios taladrados con los tacos y los tornillos suministrados. Deje un pequeño hueco entre la cabeza del tornillo y la pared.
- ☐ A continuación, fije el producto colocándolo en los orificios de fijación [1] con los tornillos (ver las figs. A y B).
- ☐ Alinee el producto y apriete los tornillos en los orificios de fijación [1] (ver las figs. A y B).

Orientación:
La orientación óptima es hacia el sur. Es preferible seleccionar una orientación desviada ligeramente hacia el oeste que hacia el este.

● Funcionamiento

Con luz solar, la célula solar convierte la luz en energía eléctrica y la almacena en la batería integrada. Con la batería completamente cargada, el tiempo de duración para la iluminación de acento es aprox. de 12,5 horas. Antes de ponerlo en marcha por primera vez, debe cargarse la batería (consulte el capítulo "Carga de la batería"). La iluminación de acento permanece encendida en la oscuridad.

● Carga de la batería

● Carga de la batería con célula solar

- ☐ En caso necesario, apague el producto pulsando el interruptor de encendido y apagador [4] para evitar interferi en el proceso de carga al encender el producto (ver la fig. A).
  Nota: La batería tarda en cargarse de 4 a 6 días con buena radiación solar. La duración del proceso de carga depende del estado de carga de la batería y de la calidad de la radiación solar.
  Nota: En caso de que la bateria esté dañada, debe desechare correctamente el producto.

● Puesta en marcha

☐ Pulse el interruptor de encendido y apagado [4], para encender el producto (ver la fig. A). El detector de movimiento [2] reaccionará y conectará el foco LED [3] tan pronto como la luz ambiental sea inferior a < 30 lx (lux) (ver la fig. A).
☐ Vuelva a pulsar el interruptor de encendido y apagado [4] para apagar el producto (ver la fig. A).

● Limpieza y almacenamiento

- ☐ Apague el producto pulsando el interruptor de encendido y apagado [4] sino va a utilizar el producto y desea guardarlo (ver la fig. A).
- ☐ Compruebe periódicamente si el sensor de movimiento [2] y la célula solar [5] presentan suciedad. Elimínela para garantizar el correcto funcionamiento del producto (ver la fig. A).
- ☐ En invierno, mantenga el producto, especialmente la célula solar [5], libre de nieve y hielo (ver la fig. A).
- ☐ Limpie el producto con un paño ligeramente húmedo y sin pelusas y un detergente suave.

● Subsanación de errores

- ● = Error
- ◉ = Causa
- ○ = Solución

- ● = El producto no se enciende.
- ◉ = El producto está apagado.
- ○ = Pulse el interruptor de encendido y apagado [4], para encender el producto.

- ◉ = El sensor de movimiento [2] está sucio.
- ○ = Limpie el sensor de movimiento [2].

- ◉ = La bateria está descargada..
- ○ = Cargue la bateria (consulte el capítulo "Cargar la bateria").

- ● = La luz parpadea.

5 ☆

citygate24 GmbH
Lange Mühren 1
20095 Hamburg
GERMANY

Model No.: 718-SL
Manufactured: 12/2020

- ◉ = La bateria está casi descargada.
- ○ = Cargue la bateria (consulte el capítulo "Cargar la bateria").

- ● = La bateria se descarga en poco tiempo.
- ◉ = Dña célula solar [5] esta sucia.
- ○ = Limpie la célula solar [5].

● Eliminación de residuos

Tenga en cuenta el etiquetado de los materiales de embalaje al separar los residuos. Estos se etiquetan con abreviaturas (a) y números (b) con el siguiente significado:
1 – 7: Plásticos
20 – 22: Papel y cartón
80 – 98: Materiales compuestos
Puede informarse sobre cómo desechar el producto usado en su administración local o municipal.

El embalaje se compone de materiales respetuosos con el medioambiente que se pueden eliminar en los puntos de reciclajes locales. En este caso, el punto verde no se aplica a Alemania.

En aras de la protección del medioambiente, no deseche el producto con los residuos domésticos cuando ya no esté en uso y deposítelo convenientemente en puntos de reciclado. Para obtener información sobre los puntos de recogida y sus horarios, póngase en contacto con su administración local.
La bateria defectuosas o gastadas deben reciclarse con arreglo a la directiva 2006 / 66 / CE y sus modificaciones. Deseche las baterías y / o el producto en las instalaciones de recogida ofertadas.

¡Daños medioambientales derivados de la eliminación incorrecta de las pilas!s!

Las baterias no deben desecharse junto con los residuos domésticos. Pueden contener metales pesados tóxicos y están sujetas a un tratamiento especial de residuos. Los símbolos químicos de los metales pesados son los siguientes:
Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo.

● Garantía

Estimado/a
cliente: este aparato viene con una garantía de 3 años a contar desde la fecha de compra. En el caso de que se detecten defectos en este producto, le asisten derechos legales frente al vendedor del producto. Estos derechos legales no están limitados por nuestra garantía como se establece a continuación:

Condiciones de garantía
El periodo de garantía comienza con la fecha de compra. Conserve el ticket de compra original en un lugar seguro. Será necesaria como comprobante de la compra. En caso de que producza un defecto de material o de fabricación dentro de los tres años siguientes a la fecha de compra de este producto, a nuestro criterio, repararemos o reemplazaremos el producto sin cargo o le reembolsaremos el precio de compra. Esta garantía queda supeditada a la condición de que el aparato defectuoso y el comprobante de compra (ticket de compra) se presenten dentro del periodo de tres años y que se describa brevemente por escrito el fallo y cuándo se produjo. En caso de que el defecto quede cubierto por nuestra garantía, recibirá de vuelta el producto reparado o uno nuevo. Con la repara-ción o sustitución del producto no se dará comienzo a un nuevo periodo de garantía.

Periodo de garantía y reclamaciones legales por defectos
El periodo de garantía no se prolongara al hacer uso de ella. Esto también se aplica a los componentes sustituidos y reparados. Los daños y defectos eventualmente existentes en el momento de la compra, deben notificarse inmediatamente después de desembalarlo. Tras la conclusión del periodo de garantía, las reparaciones acometidas están sujetas a costes.

Alcance de la garantía
El aparato se fabricó cuidadosamente de acuerdo con estrictas directrices de calidad y se sometió a rigurosas pruebas antes de su entrega. La garantía se aplica a los materiales o defectos de fabricación. Esta garantía no se aplica a aquellos componentes del producto expuestos al desgaste normal y, por lo tanto, pueden considerarse como piezas de desgaste o a daños en componentes frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o que hayan sido fabricados de cristal. Esta garantía se anulará si el producto se ha dañado, ha sido mal utilizado o se han llevado trabajos inadecuados de mantenimiento. La utilización correcta del producto supone el cumplimiento exacto de todas las indicaciones contenidas en el manual de instrucciones. Se deberá evitar necesariamente cualquier uso y acción desaconsejado en el manual de instrucciones o del cual se haya advertido. El producto ha sido diseñado únicamente para uso privado, y no se debe utilizar para fines comerciales. La garantía se anulará, en caso de manejo indebido e inadecuado, uso de la fuerza y en caso de manipulaciones que no hayan sido llevadas a cabo por nuestro servicio técnico autorizado.

Tramitación de una reclamación de garantía
Para garantizar un procesamiento rápido de su solicitud, siga las siguientes
indicaciones:
☐ Por favor, al realizar cualquier consulta tenga a mano el ticket de compra y el número de artículo (p. ej., IAN 123456) como comprobante de compra.
☐ El número de artículo se puede encontrar en la placa de características del producto, en un grabado en el producto, en la portada del manual de instrucciones (abajo a la izquierda) o en la pegatina que hay en la parte trasera o inferior del producto.
☐ En caso de que se produzcan errores de funcionamiento y otros defectos, póngase primero en contacto con el departamento del servicio postventa mencionado a continuación por teléfono o por correo electrónico.
☐ A continuación, podrá enviar a portes pagados el producto registrado como defectuoso a la dirección del servicio postventa que se le ha facilitado, adjuntando el comprobante de compra (ticket de compra) e indicando el fallo y cuándo se produjo.

● Servicio postventa

(ES)
Servicio España
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administracion@mynetsend.de

IAN 354757_2010

Por favor, al realizar cualquier consulta tenga a mano el recibo y el número de artículo (p. ej. IAN 123456) como comprobante de compra.

Lampada LED ad energia solare

● Introduzione

Ci congratuliamo con voi per l'acquisto della vostra nuova lampada. Avete scelto un prodotto di qualità. Vi preghiamo di leggere attentamente e per intero queste istruzioni per l'uso. Le presenti istruzioni fanno parte del presente prodotto e contengono indicazioni importanti su come mettere in funzione e maneggiare il prodotto. Seguire sempre tutte le avvertenze di sicurezza. Se avete domande o dubbi riguardanti l'uso del dispositivo, vi preghiamo di mettervi in contatto con il vostro rivenditore o con il centro di assistenza. Si prega di conservare con cura queste istruzioni e di consegnarle a eventuali terzi.

● Legenda dei simboli utilizzati

- Leggere le istruzioni per l'uso!
- Corrente continua
- Seguire le avvertenze di sicurezza!
- Pericolo di morte e di infortunio per bambini e infanti!
- Pericolo di esplosione!
- Indossare guanti protettivi!
- Smaltire l'imballaggio e il dispositivo nel rispetto dell'ambiente!
- Lo smaltimento scorretto delle batterie è nocivo per l'ambiente!
- (Classe di protezione III) Questo simbolo significa che il prodotto lavora con bassa tensione di protezione (SELV / PELV).
- Non adatto per l'illuminazione di ambienti interni
- Raggio di azione ca. 2–5 m
- Angolo di rilevamento del sensore di movimento: ca. 90°
- Batteria agli ioni di litio integrata
- IP65 Stagno alla polvere e protetto contro gli spruzzi d'acqua
- Imballaggio con mix legno certificato FSC
- Con la marcatura CE, il produttore dichiara che questo apparecchio elettrico è conforme alle vigenti direttive europee.

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Questo prodotto è un prodotto speciale, perché può essere usato a temperature inferiori ai - 21 °C mantenendo le proprie funzionalità.

la lampada LED ad energia solare con sensore di movimento è stata progettata per l'illuminazione automatica di ambienti esterni (per es. giardino, terrazzo, ecc.). La lampada non deve essere montata in ambienti interni, perché in tal caso la batteria non può ricaricarsi. La lampada non è adatta all'illuminazione in casa. Il prodotto è stato progettato esclusivamente per l'utilizzo privato.

● Contenuto della fornitura

1 lampada LED ad energia solare con sensore di movimento
1 materiale di montaggio
1 manuale di istruzioni di montaggio e uso

● Descrizione delle parti

1 Fori di fissaggio
2 Interruttore acceso/spento
3 Faretto a LED
4 Sensore di movimento
5 Cella fotovoltaica
6 LED per illuminazione di accento

● Dati tecnici

Cella fotovoltaica:	monocristallina, 0,8 W
Batteria agli ioni di litio:	3,7 V ⎓, 1200 mAh (non sostituibile)
Lampadina:	2 x LED (illuminazione di accento) 8 x LED (illuminazione frontale)
Potenza assorbita:	3 W
Rilevatore di movimento:	Raggio d'azione: max. 5 m Angolo di rilevamento: ca. 90°
Durata dell'illuminazione	La durata dell'illuminazione è di ca. 12,5 ore (dato valido solo per l'illuminazione di accento). Il faretto (a 8 LED) si illumina per 15 secondi dalla rilevazione del movimento. La durata dell'illuminazione è di 1 ore se sono accesi tutti i LED.
Grado di protezione:	IP65 (a tenuta di polvere e protetto contro i getti d'acqua)
Dimensioni:	ca. L 9,5 cm x A 15,7 cm x P 7,8 cm
Flusso luminoso (illuminazione di accento):	ca. 6 lm
Flusso luminoso (con rilevatore di movimento innescato):	ca. 200 lm
Altezza di installazione consigliata:	2–4 m
Numero del modello:	718-SL

Avvertenze di sicurezza

ATTENZIONE!

PERICOLO DI MORTE E DI INFORTUNIO PER BAMBINI E INFANTI! Non lasciare mai i bambini non sorvegliati in presenza del materiale d'imballaggio. Sussiste il pericolo di soffocamento a causa del materiale di imballaggio. Spesso i bambini sottovalutano i pericoli. Tenere sempre il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

PERICOLO DI MORTE! Tenere i bambini lontano dall'area di lavoro durante il montaggio. Nella fornitura è inclusa una notevole quantità di viti e di altre minuterie. Queste possono rappresentare un pericolo letale in caso di ingestione o inalazione.

- L'uso del prodotto da parte di bambini di età superiore a 8 anni e di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza è consentito in presenza di un tutore o qualora dette persone siano state istruite sull'uso sicuro del prodotto e abbiano compreso i pericoli che ne derivano. Il prodotto non è un giocattolo. La pulizia e la manutenzione da parte di bambini sono consentite solo sotto la supervisione di un adulto.
- Non utilizzare il prodotto qualora si rilevassero danneggiamenti.
- Se la lampadina è giunta al termine della propria vita media, allora dovrà essere smaltita secondo le norme vigenti a livello locale in materia di smaltimento dei rifiuti. I LED non sono sostituibili.

Avvertenze di sicurezza per le batterie / gli accumulatori

- **PERICOLO DI MORTE!** Tenere le batterie/gli accumulatori fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione consultare immediatamente un medico!
- **AVVERTENZA!** La batteria non è sostituibile. Quando la batteria è scarica occorre smaltire la lampada tutto intero.
- **PERICOLO DI ESPLOSIONE!** Non ricaricare mai le batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare e/o aprire le batterie o gli accumulatori.Ne potrebbe derivare un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.
- Non gettare mai le batterie / gli accumulatori nel fuoco o in acqua.
- Non sottoporre le batterie / gli accumulatori a sollecitazioni meccaniche.
- Non smontare né modificare le batterie / gli.
- Non cortocircuitare le batterie / gli.
- Non esporre mai le batterie / gli a temperature elevate.

● Rischio di perdita di liquido dalle batterie / dagli accumulatori

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano ripercuotersi sulle batterie / sugli accumulatori, quali ad esempio la vicinanza a termosifoni o l'irraggiamento solare diretto.
- Evitare il contatto della pelle, degli occhi e delle mucose con il liquido delle batterie! In caso di contatto con il liquido delle batterie, sciacquare le zone interessate con abbondante acqua pulita e rivolgersi immediatamente a un medico!
- **INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!** Batterie e accumulatori danneggiati o che presentino perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto. Pertanto, in questo caso indossare guanti di protezione adatti.
- Nel caso di perdita di liquido delle batterie / degli accumulatori, rimuoverli subito dal prodotto per evitare danneggiamenti

● Montaggio

Avvertenza: Rimuovere completamente il materiale di imballaggio. Prima del montaggio, decidere il luogo di installazione del prodotto.

⚠ Durante la perforazione della parete, assicurarsi di non rompere cavi elettrici, condutture idriche o del gas. Per eseguire i fori nella muratura servirsi di un trapano. Seguire le indicazioni di sicurezza del manuale d'uso e di sicurezza del trapano. In caso contrario sussiste il pericolo di morte o di lesioni per scossa elettrica.

Per la scelta del luogo di montaggio, tenere in considerazione i seguenti aspetti:
- ☐ Assicurarsi che il prodotto illumini la zona desiderata.
- ☐ Assicurarsi che il sensore di movimento [4] copra la zona desiderata. Il sensore di movimento [4] ha un campo di rilevamento di max. 5 m, con un angolo di rilevamento di ca. 90° (vedi Fig. A).
- ☐ Assicurarsi che il sensore di movimento [4] non venga irradiato dall'illuminazione stradale durante la notte (vedi Fig. A).
- ☐ La cella fotovoltaica [5] necessita di un'esposizione ai raggi solari il più diretta possibile. Un ombreggiamento anche solo parziale della cella fotovoltaica [5] durante la giornata può compromettere notevolmente il processo di caricamento (vedi Fig. A).
- ☐ L'altezza consigliata per l'installazione va da 2 m a 4 m. Utilizzare i fori di fissaggio [1], per segnare la posizione dei fori (vedi Fig. A e B).
- ☐ Eseguire i fori (ø 6 mm).
- ☐ Avvitare una vite e un tassello forniti in dotazione in ognuno dei fori eseguiti. Lasciare un piccolo spazio tra la testa della vite e la parete.
- ☐ Fissare ora il prodotto, collocandolo sulle viti in corrispondenza dei fori di fissaggio [1] (vedi Fig. A e B).
- ☐ Raddrizzare il prodotto e serrare bene le viti nel fori di fissaggio [1] (vedi Fig. A e B).

Punto cardinale:
L'orientamento ottimale è quello verso sud. È preferibile scegliere un orientamento che si scosti leggermente verso ovest piuttosto che verso est.

● Funzionamento

In presenza di radiazione solare, la cella fotovoltaica trasforma la luce in energia elettrica e la immagazzina nell'accumulatore integrato all'interno. Con la batteria completamente carica, l'illuminazione di accanto ha una durata di ca. 12,5 ore. Prima della prima messa in funzione, la batteria deve essere completamente carica (vedere il capitolo "Caricamento della batteria"). L'illuminazione di accento rimane accesa in modo permanente quando è buio.

● Caricare la batteria

● Caricare la batteria per mezzo della cella fotovoltaica

- ☐ Spegnere eventualmente il prodotto premendo l'interruttore ON / OFF [2] per non compromettere il processo di carica accendendo il prodotto (vedi Fig. A).
  Avvertenza: L'accumulatore si sarà ricaricato dopo 4-6 giorni in presenza di una buona irradiazione solare. La durata del processo di carica dipende dal livello di carica dell'accumulatore, oltre che dalla qualità dell'irradiazione solare.
  Avvertenza: In caso di batteria difettosa, è necessario smaltire l'intero prodotto secondo le disposizioni vigenti.

● Messa in funzione

- ☐ Per accendere il prodotto premere l'interruttore ON / OFF [2] (vedi Fig. A). Il sensore di movimento [4] eseguirà e attiva il faretto a LED [3] non appena la luce ambientale è < 30 lx (lux) (vedi Fig. A).
- ☐ Per spegnere il prodotto premere di nuovo l'interruttore ON / OFF [2] (vedi Fig. A).

● Pulizia e manutenzione

- ☐ Spegnere il prodotto mediante l'interruttore ON / OFF [2] qualora non si voglia usare il prodotto o si voglia ripararlo (vedi Fig. A).
- ☐ Controllare regolarmente che il sensore di movimento [4] e la cella fotovoltaica [5] siano puliti. Rimuovere lo sporco per garantire il regolare funzionamento del prodotto (vedi Fig. A).
- ☐ Durante l'inverno, mantenere il prodotto, e in particolare la cella fotovoltaica [5] libera da neve e ghiaccio (vedi Fig. A).
- ☐ Pulire il prodotto con un panno leggermente inumidito che non lasci pelucchi e utilizzare solamente detergenti delicati.

● Risoluzione dei problemi

- ● = Errore
- ◉ = Causa
- ○ = Soluzione

- ● = Il prodotto non si accende.
- ◉ = Il prodotto è spento.
- ○ = Per accendere il prodotto premere l'interruttore ON / OFF [2].

- ◉ = Il sensore di movimento [4] è sporco.
- ○ = Pulire il sensore di movimento [4].

- ◉ = L'accumulatore è scarico.
- ○ = Caricare l'accumulatore (vedi capitolo "Caricare l'accumulatore").

- ● = La luce è tremolante.
- ◉ = L'accumulatore è quasi scarico.
- ○ = Caricare l'accumulatore (vedi capitolo "Caricare l'accumulatore").

- ● = L'accumulatore si scarica in breve tempo.
- ◉ = La cella fotovoltaica [5] è sporca.
- ○ = Pulire la cella fotovoltaica [5].

● Smaltimento

Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per la raccolta differenziata, che sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato:
1 – 7: Materie plastiche
20 – 22: Carta e cartone
80 – 98: Materiali compositi
E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso la vostra amministrazione comunale o cittadina.

Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i centri di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie difettose o usate devono essere riciclate ai sensi della Direttiva 2006 / 66 / CE e successive modifiche. Smaltire le batterie e / o il prodotto presso gli enti di raccolta indicati. Conferire le batterie e / o il prodotto presso i centri di raccolta indicati.

Lo smaltimento scorretto delle batterie è nocivo per l'ambiente!

Batterie e accumulatori non vanno gettati nei rifiuti domestici. Essi possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti al trattamento previsto per i rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo.

● Garanzia

Gentile cliente,
questo dispositivo è coperto da una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. In caso di difetti del prodotto, l'acquirente può far valere i propri diritti previsti per legge nei confronti del venditore. Detti diritti previsti per legge non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

Condizioni di garanzia
Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Si inviata a conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni. Questo servirà come giustificativo dell'avvenuto acquisto. Se entro tre anni dalla data di acquisto di questo prodotto, viene riscontrato un difetto di materiale o di fabbricazione, ci impegnano - a nostra esclusiva discrezione - a riparare o sostituire gratuitamente il prodotto. La copertura della garanzia è valida se entro il termine dei tre anni è possibile presentare il dispositivo difettoso e il documento di acquisto (scontrino) e se viene spiegato per scritto la tipologia del difetto e quando si è manifestato. Se il difetto è coperto dalla nostra garanzia, riceverà il prodotto riparato o uno nuovo sostitutivo. La riparazione o la sostituzione del prodotto non rappresentano l'inizio di un nuovo periodo di garanzia.

Durata della garanzia e reclami per difetti dei prodotti previsti dalla legge
La durata della garanzia non viene prolungata dalla prestazione prevista della condizioni di garanzia. Ciò vale anche per i componenti sostituiti o riparati. Consigliamo di comunicare i danni o i difetti presenti al momento dell'acquisto, immediatamente dopo aver disimballato il prodotto. Alla scadenza del periodo di garanzia, tutte le nuove riparazioni saranno a carico del cliente.

Copertura della garanzia
Il dispositivo è stato realizzato secondo severe direttive di qualità e ed è stato accuratamente controllato prima della consegna. La prestazione in garanzia vale per difetti di materiale e per difetti di fabbricazione. La presente garanzia non si estende a parti del prodotto soggette a normale usura e che pertanto possono essere considerate parti soggette a usura o a danni a parti fragili, come ad es. interruttore, batterie, o parti realizzate in vetro. La garanzia decade in caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione scorretti. Per un utilizzo conforme alla destinazione d'uso del prodotto è importante rispettare alla lettere le istruzioni per l'uso. Le destinazioni d'uso non conformi e le operazioni sconsigliate o evidenziate nelle istruzioni per l'uso devono essere evitate. Il prodotto è stato concepito esclusivamente per l'utilizzo privato e non commerciale. L'utilizzo improprio o errato, forzature e interventi non autorizzata dalla nostra filiale di assistenza autorizzata fanno decadere la garanzia.

Procedura in caso di reclamo di garanzia
Per consentire l'evasione rapida del suo reclamo, invitiamo a seguire la procedura sotto
Avvertenza:
- ☐ Per qualsiasi richiesta si invita a conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.
- ☐ Il codice dell'articolo è leggibile sulla targhetta del prodotto, stampigliato su questo, sulla copertina delle istruzioni (in basso a sinistra) o sull'adesivo applicato sul retro o il fondo del prodotto stesso.
- ☐ In caso di anomalie di funzionamento o di altri difetti, è importante contattare telefonicamente o per e-mail il servizio assistenza riportato sotto.
- ☐ Un prodotto difettoso può essere spedito gratuitamente all'indirizzo del servizio assistenza, corredato di documento di acquisto (scontrino), di una descrizione scritta del difetto e quando questo si è verificato.

● Assistenza

(IT)
Assistenza Italia
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administracion@mynetsend.de

(MT)
Assistenza Malta
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administracion@mynetsend.de

IAN 354757_2010

Per qualsiasi richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.

Iluminação solar LED, de parede

● Introdução

Parabéns pela aquisição do seu novo aparelho. Com ele, optou por um produto de elevada qualidade. Leia todo este manual de instruções atentamente. Este manual pertence a este produto e contém indicações importantes relativas a colocação em funcionamento e ao manuseamento. Tenha sempre em atenção todas as indicações de segurança. Se tiver qualquer tipo de questão ou dúvidas relativas ao manuseamento do aparelho, entre em contacto com o seu distribuidor ou com o centro de assistência. Guarde bem este manual e, se necessário, entregue-o a terceiros.

● Legenda dos pictogramas utilizados

- Ler o manual de instruções!
- Corrente continua
- Ter em atenção as indicações de segurança e as advertências!
- Perigo de vida e de acidente para bebés e crianças!
- Perigo de explosão!
- Usar luvas de proteção!
- Eliminе a embalagem e o aparelho de forma ecológica!
- Danos para o meio ambiente devido a uma eliminação incorreta das baterias!
  (Classe de proteção III) Este símbolo significa que o produto funciona com baixa tensão de proteção (SELV / PELV).
- Não indicado para iluminar espaços interiores
- Alcance de deteção: aprox. 2 - 5 m
- Ângulo de deteção do sensor de movimentos: aprox. 90°
- Bateria de iões de lítio integrada
- IP65 À prova de poeiras e jatos de água
- Embalagem em madeira combinada com certificação FSC
- Com a marca CE, o fabricante confirma que este aparelho elétrico está em conformidade com as diretivas europeias em vigor.

● Utilização correta

Este produto é um produto especial, uma vez que pode ser utilizado a temperaturas inferiores a -21 °C, cumprindo a sua função.
A iluminação solar LED com detetor de movimentos está prevista para a iluminação automática em espaços exteriores (p. ex. jardim, terraço, etc.). Ela não pode ser montada em espaços interiores, uma vez que, aí, não é possível carregar a bateria. A iluminação não é indicada para iluminar espaços interiores. O aparelho destina-se exclusivamente ao seu próprio uso.

● Material fornecido

1x iluminação solar LED com detetor de movimentos
1x material de montagem
1x manual de montagem e de instruções

● Descrição das peças

1 Orifícios de fixação
2 Botão ON/OFF
3 Refletor LED
4 Sensor de movimentos
5 Célula solar
6 LEDs para iluminação de realce

● Dados técnicos

Célula solar::	monocristalina, 0,8 W
Bateria de iões de lítio:	3,7 V ⎓, 1200 mAh (não substituível)
Lâmpada:	2 LEDs (iluminação de realce) 8 LEDs (iluminação frontal)
Consumo efetivo:	3 W
Detetor de movimentos:	Alcance: máx. 5 m Ângulo de captação: aprox. 90° O período de iluminação é de aprox. 12,5 horas (aplicável apenas à iluminação de realce).
Período de iluminação:	O refletor (8 LEDs) acende-se durante 15 segundos após a deteção de movimentos. Com todos os LEDs acesos, o período de iluminação é de 1 hora.
Grau de proteção:	IP65 (impermeabilidade ao pó e proteção contra jatos de água)
Dimensões:	aprox. L 9,5 cm x A 15,7 cm x P 7,8 cm
Fluxo luminoso (iluminação de realce):	aprox. 6 lm

Fluxo luminoso (com detetor de movimentos ativado):	aprox. 200 lm
Altura de instalação recomendada:	2 – 4 m
Número do modelo:	718-SL

Indicações de segurança

AVISO!

PERIGO DE VIDA E DE ACIDENTE PARA BEBÉS E CRIANÇAS! Nunca deixe crianças sozinhas com o material da embalagem. Existe o perigo de asfixia através do material da embalagem. As crianças subestimam, muitas vezes, os perigos. Mantenha o produto sempre fora do alcance das crianças.

- **PERIGO DE VIDA!** Mantenha as crianças longe da área de trabalho durante a montagem. Do âmbito de fornecimento fazem parte vários parafusos e outras peças pequenas. Estes podem representar perigo de vida em caso de ingestão ou inalação.
- Este produto pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos, bem como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, se supervisionadas ou se tiverem sido instruídas sobre a utilização segura do produto e compreenderem os perigos daí resultantes. As crianças não podem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não podem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Não utilize o produto se detetar algum tipo de dano.
- Uma vez atingido o fim da vida útil da lâmpada, esta tem de ser eliminada de acordo com as disposições de eliminação locais. Os LEDs não podem ser substituídos.

PT

Indicações de segurança relativas às pilhas/baterias

- **PERIGO DE VIDA!** Mantenha as pilhas/baterias fora do alcance das crianças. Em caso de ingestão, consulte um médico imediatamente!
- **NOTA!** A bateria não pode ser substituída. Quando esta estiver gasta, todo o iluminação terá de ser eliminada.
- **PERIGO DE EXPLOSÃO!** Nunca carregue pilhas não recarregáveis. Não coloque as pilhas/baterias em curto-circuito nem as abra. Como consequência, pode ocorrer o sobreaquecimento, perigo de incêndio ou rebentamento.
- Nunca deite as pilhas/baterias para o fogo nem para a água.
- Não submeta as pilhas/baterias a qualquer tipo de carga mecânica.
- Não desmontar nem modificar pilhas/baterias.
- Não colocar pilhas/baterias em curto-circuito.
- Não exponha as pilhas/baterias a temperaturas elevadas.

Risco de vazamento das pilhas/baterias

- Evite condições e temperaturas extremas que possam atuar sobre as pilhas/baterias, por exemplo, aquecedores/radiação solar direta.
- Evite o contacto com a pele, com os olhos e com as mucosas! Em caso de contacto com o ácido das pilhas, lave de imediato os locais atetados com bastante água limpa e consulte um médico de imediato!
- **USAR LUVAS DE PROTEÇÃO!** Pilhas/baterias vazadas ou danificadas podem provocar queimaduras em caso de contacto com a pele. Por isso, se for esse o caso, use luvas de proteção adequadas.
- Em caso de vazamento das pilhas, remova-as imediatamente do produto, por forma a evitar danos.

PT

Montagem

Nota: remova o material da embalagem por completo. Antes da montagem, decida onde pretende montar o produto.

⚠ Certifique-se de que não atinge cabos elétricos, de gás ou de água ao fazer furos na parede. Utilize um berbequim para fazer furos na alvenaria. Tenha em atenção as indicações de segurança e de operação do berbequim. Caso contrário, existe o perigo de ferimentos ou mesmo morte devido a choque elétrico.

Ao selecionar o local de montagem, tenha em atenção os seguintes aspetos:

- ☐ Certifique-se de que o produto ilumina a área pretendida.
- ☐ Assegure-se de que o sensor de movimentos [2] opta a área pretendida. O sensor de movimentos [2] tem uma área de alcance máx. de 5 m, com um ângulo de deteção de aprox. 90°(ver Fig. A).
- ☐ Certifique-se de que a iluminação da rua não incide sobre o sensor de movimentos [2] durante a noite (ver Fig. A). Tal poderá limitar o seu funcionamento.
- ☐ A célula solar [5] requer tanta radiação solar direta quanto possível. Mesmo que parcial, uma sombra sobre a célula solar [5] durante o dia pode influenciar consideravelmente o carregamento (ver Fig. A).
- ☐ A altura de instalação recomendada é de 2 m a 4 m. Utilize as orifícios de fixação [1], para assinalar a posição do furo (ver Fig. A e Fig. B).
- ☐ Faça os furos (ø 6 mm).
- ☐ Insira uma bucha e um parafuso do material fornecido em cada um dos furos. Deixe um pequeno espaço entre a cabeça do parafuso e a parede.
- ☐ Fixe então o produto, colocando-o com os orifícios de fixação [1] sobre os parafusos (ver Fig. A e Fig. B).
- ☐ Alinhe o produto e aperte os parafusos nos orifícios de fixação [1] (ver Fig. A e Fig. B).

Orientação:

O ideal é uma orientação para sul. Selecione preferencialmente uma orientação com ligeiros desvios para oeste em vez de um ligeiro desvio para leste.

Modo de funcionamento

Em caso de radiação solar, a célula solar transforma a luz em energia elétrica e acumula-a na bateria integrada. Com uma bateria completamente carregada, o período de iluminação da iluminação de realce é de 12,5 horas. A bateria tem de estar carregada antes da primeira colocação em funcionamento (ver capítulo "Carregar a bateria"). A iluminação de realce está sempre ligada durante a noite.

Carregar a bateria

Carregar a bateria com a célula solar

- ☐ Se necessário, desligue o produto premindo o botão ON/OFF [4] para não influenciar o processo de carga ao ligar o produto (ver Fig. A).

Nota: depois de 4 a 6 dias com uma boa radiação solar, a bateria está carregada. A duração do processo de carga depende do estado de carga da bateria e da qualidade da radiação solar.

Nota: Se a bateria apresentar defeitos, elimine todo o produto de forma adequada.

Colocação em funcionamento

- ☐ Prima o botão ON/OFF [4], para ligar o produto. O detetor de movimentos [2] reage e liga o refletor LED [3] assim que a luz ambiente for < 30 lx (lux) (ver Fig. A).
- ☐ Prima o botão ON/OFF [4] novamente para desligar o produto (ver Fig. A).

Limpeza e armazenamento

- ☐ Desligue o produto premindo o botão ON/OFF [4] se não estiver a utilizar o produto e pretender guardá-lo (ver Fig. A).
- ☐ Inspecione o sensor de movimentos [2] e a célula solar [5] regularmente quanto a danos (ver Fig. A). Elimine eventuais sujidades por forma a garantir um funcionamento perfeito do produto.
- ☐ Mantenha o produto, sobretudo a célula solar [5], isento de neve e gelo (ver Fig. A).
- ☐ Limpe o produto com um pano sem pelos, ligeiramente humedecido, e com um detergente suave.

Resolução de erros

- ● = Erro
- ◉ = Causa
- ○ = Resolução

- ○ O produto não liga.
- ◉ O produto está desligado.
- ◉ Prima o botão ON/OFF [4], para ligar o produto.
- ◉ O sensor de movimentos [2] está sujo.
- ○ Limpe o sensor de movimentos [2].
- ◉ A bateria está descarregada.
- ○ Carregue a bateria (ver capítulo "Carregar a bateria").

- ● A luz cintila.
- ◉ A bateria está quase descarregada.
- ○ Carregue a bateria (ver capítulo "Carregar a bateria").

- ● A bateria ficará descarregada em pouco tempo.
- ◉ A célula solar [5] está suja.
- ○ Limpe a célula solar [5].

Eliminação

Tenha em atenção a identificação dos materiais da embalagem aquando da separação de resíduos. Estes estão identificados com abreviaturas (a) e números (b) com o seguinte significado:

1 – 7: plásticos
20 – 22: papel e cartão
80 – 98: compósitos

Informe-se junto da administração municipal sobre as formas de eliminação de produtos que já não são utilizados.

Para bem do ambiente, não deite o produto no lixo doméstico quando este atingir o fim da sua vida útil. Elimine-o, sim, de forma correta. Informe-se junto da administração local competente sobre os pontos de recolha e respetivos horários de funcionamento.

Baterias defeituosas e usadas têm de ser recicladas em conformidade com a diretiva 2006/66/CE e respetivas alterações. Deseliva as baterias ou o produto através dos organismos de recolha disponíveis.

Danos para o meio ambiente devido a uma eliminação incorreta das baterias!

As baterias não podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico. Elas podem conter metais pesados tóxicos e estão sujeitas ao tratamento de resíduos perigosos. Os símbolos químicos para metais pesados são os seguintes: Cd = cádmio, Hg = mercúrio, Pb = chumbo.

Garantia

Estimado cliente,
com este aparelho, recebe uma garantia de 3 anos a contar da data de compra. Se este produto apresentar defeitos, assistem-lhe direitos legais perante o vendedor. Estes direitos legais não são limitados pela nossa garantia apresentada de seguida.

Condições de garantia

O prazo de garantia começa com a data de compra. Guarde bem o talão de compra original. Este vale como comprovativo de compra. Se, no período de três anos a contar da data de compra deste produto, surgir um defeito de material ou de fabrico, o produto será, a nosso critério, por nós reparado ou substituído gratuitamente, ou devolveremos o seu dinheiro. Este serviço de garantia pressupõe o envio do aparelho defeituoso e o apre-sentação do comprovativo de compra (talão de compra) dentro do prazo de três anos, bem como uma descrição por escrito do problema e do momento em que ocorreu. Se o defeito for abrangido pela nossa garantia, receberá o produto reparado ou um produto novo. A reparação ou substituição do produto não significa o início de um novo período de garantia.

Período de garantia e direitos de reclamação por defeito legais

período de garantia não é prolongado pela prestação do serviço de garantia. O mesmo se aplica a peças substituídas e reparadas. Eventuais danos e defeitos detetados no momento da compra têm de ser comunicados imediatamente após o desembalamento. Expirado o período de garantia, as reparações efetuadas estão sujeitas a pagamento.

Âmbito da garantia

Este aparelho foi fabricado cuidadosamente em conformidade com rigorosas diretrizes de qualidade e devidamente verificado antes do fornecimento. A garantia aplica-se a defeitos de material e de fabrico. Esta garantia não abrange peças do produto que estejam sujeitas a um desgaste normal - e que, por isso, possam ser consideradas peças de desgaste - nem danos em peças frágeis, p. ex. botões, baterias ou peças de vidro. Esta garantia perde a sua validade se o produto for danificado, utilizado incorretamente ou se a sua manutenção for efetuada de forma inadequada. Uma utilização correta do produto pressupõe o cumprimento rigoroso de todas as instruções que constam do manual de instruções. Finalidades e manuseamentos desaconselhados ou para as quais se faz advertência no manual de instruções têm de ser impreterivelmente evitadas. O produto destina-se exclusivamente ao uso privado e não a uma utilização comercial. Um uso indevido e incorreto do produto, a aplicação de força e intervenções que não sejam levadas a cabo pelo nosso departamento de assistência autorizado dão origem à perda da garantia.

Processamento em caso de garantia

Para garantir um processamento célere do seu pedido, siga as seguintes

indicações:

- ☐ Guarde o talão de compra e o n.º de referência do artigo (p. ex. IAN 123456) como comprovativo de compra para todos os pedidos que possam surgir.
- ☐ O n.º de referência do artigo pode ser consultado na placa de características do produto, numa gravação no próprio produto, na primeira página das instruções (em baixo, à esquerda) ou no autocolante que se encontra na parte traseira ou inferior do produto.
- ☐ Se ocorrerem anomalias ou outras falhas, contacte em primeiro lugar o departamento de assistência designado de seguida, por telefone ou por e-mail.
- ☐ Poderá enviar-nos gratuitamente o produto registado como defeituoso para o endereço de assistência que lhe é fornecido, anexando o comprovativo de compra (talão de compra) e indicando o defeito e o momento em que ocorreu.
- ☐ Com a troca do aparelho, de acordo com DL 67/2003, o tempo de garantia se inicia novamente.

Assistência

PT

Assistência Portugal
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: eService@sapo.pt

IAN 354757_2010

Guarde o talão de compra e o número de artigo (por exemplo, IAN 123456) como comprovativo de compra para todos os pedidos que possam surgir.

PT

LED Solar Wall Light

Introduction

Congratulations on the purchase of your new device. You have chosen a high-quality product. Please read these operating instructions thoroughly and carefully. This manual belongs to this product and contains important information concerning setup and operation. Always observe all safety instructions. If you have any questions or are unsure how to operate the device, please contact your dealer or service centre. Please keep this manual in a safe place and pass it on to third parties where necessary.

Legend of the symbols used

- Read the operating instructions!
- Direct current
- Observe warning and safety instructions!
- Danger of death and accidents for infants and children!
- Explosion hazard!
- Wear protective gloves!
- Dispose of packaging and equipment in an environmentally friendly manner!
- Environmental damage caused by incorrect battery disposal!
- (Protection class III) This symbol means that the product operates with safety extra-low voltage (SELV / PELV).
- Not suitable as indoor lighting

Intended use

This is a special product because it can be operated at temperatures below - 21°C and fulfils its function.
The solar light LED with motion detector is intended for automatic outdoor lighting (e.g. garden, terrace, etc.). The light must not be installed indoors, as the battery cannot be charged. The light is not suitable for room lighting in the household. The device is intended for private use only.

Scope of delivery

1x LED solar light with motion detector
1x assembly material
1x assembly and operating manual

Description of parts

1. Mounting holes
2. ON/OFF switch
3. LED spotlight
4. Motion detector

GB/MT

5. Solar cel
6. LEDs for accent lighting

Technical specifications

Solar cell:	Monocrystalline, 0,8 W
Li-Ion battery:	3,7 V ⎓, 1200 mAh (non-replaceable)
Light source:	2 x (accent lighting) 8 x (front lighting)
Rated input:	3 W
Motion detector:	Range: max. 5 m Angle of detection: approx. 90°
Burn time:	The burn time is approx. 12,5 hours (accent lighting only).Spotlight (8 LEDs) lights for 15 seconds after detection. The burn time is 1 hour if all LEDs are lit.
Protection level:	IP65 (weatherproof and splash-proof)
Dimensions:	approx. W 9,5 x H 15.7 cm x D 7.8 cm
Luminous flux (accent lighting):	approx. 6 lm
Luminous flux (with triggered motion detector):	approx. 200 lm
Recommended installation height:	2 – 4 m
Model number:	718-SL

Safety information

WARNING!

DANGER OF DEATH AND ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN! Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation from the packaging material. Children often underestimate the dangers. Always keep children away from the product.

- **DANGER OF DEATH!** Keep children away from the work area during assembly. Delivery includes a number of screws and other small parts. These can be fatal if they are swallowed or inhaled.
- This product can be used by children aged 8 years and over, as well as by persons with limited physical, sensory or mental abilities or lacking in experience and knowledge if they have been supervised and instructed as to the safe use of the product and understand the resulting hazards. Do not let children play with the product. Cleaning and maintenance may not be carried out by children without proper supervision.
- Do not use the product if you notice any defects.
- Once the lamp has reached its end of life, it must be disposed of in accordance with local disposal regulations. The LEDs are non-replaceable.

Safety Instructions for Batteries/ Rechargeable Batteries

- **DANGER OF DEATH!** Keep all batteries out of reach of children. If swallowed, seek medical advice immediately!
- **PLEASE NOTE!** The battery is non-replaceable. When it is worn out, the entire light must be replaced.
- **EXPLOSION HAZARD!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit and/or open batteries/ rechargeable batteries. They could overheat, cause a fire or explode.
- Never throw the batteries into fire or water.
- Do not expose the batteries to mechanical stress.
- Do not disassemble or modify batteries/ rechargeable batteries.
- Do not short-circuit batteries/ rechargeable batteries.
- Do not expose batteries/ rechargeable batteries to high temperatures.

GB/MT

Risk of batteries leaking

- Avoid exposing the batteries to extreme conditions and temperatures, e.g. radiators or direct sunlight.
- Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes! In the event of skin contact with battery acid, rinse the affected area immediately with plenty of clean water and seek medical advice immediately!
- **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaking or damaged batteries can cause chemical burns if they come into contact with skin. Therefore, wear suitable protective gloves in such cases.
- In the event that a battery leaks, remove it from the product immediately to avoid damage.

Mounting

Please note: Dispose of all packaging material. Decide prior to mounting where the product is to be mounted.

⚠ Ensure that you will not come into contact with electricity, gas or water pipes when drilling into the wall. Use a drill to drill the holes into the masonry. Observe all safety instructions provided in the operation and safety manual for your drill. Otherwise there is a risk of death or injury from electric shock.

When deciding where to mount the light, pay attention to the following:

- ☐ Ensure the product illuminates the desired area.
- ☐ Ensure the motion sensor [4] covers the desired area. The motion sensor [4] has a detection area of max. 5 m and a detection angle of approx. 90° (see fig. A).
- ☐ Ensure that the motion sensor [4] is not illuminated by street lighting at night. This may impair the function (see fig. A).
- ☐ The solar cell [5] requires direct sunlight. Even partial shade during the day can significantly impair the charging process of the solar cell [5] (see fig. A).
- ☐ The recommended mounting height is 2 to 4 m. Use the mounting hole [1] to mark the position of the drill hole (see fig. A and B).
- ☐ Drill the holes (ø 6 mm).
- ☐ Screw one of the supplied rawlplugs and screws into each drilled hole. Leave a small gap between the screw head and wall.
- ☐ Now fix the product by placing it on the screws using the mounting holes [1] (see fig. A and B).
- ☐ Align the product and screw the screw in the mounting holes [1] (see fig. A and B).

Cardinal point:

The optimum alignment is south. Choose an alignment with slight deviations to the west rather than a slight deviation to the east.

Operation

The solar cell transforms the sun's rays into electrical energy, which it stores in the built-in battery. When the battery is fully charged, the burn time is approx. 12,5 hours for accent lighting. The battery must be charged prior to the first time it is used (see chapter "Charging the Battery"). The accent lighting is permanently switched on in the dark.

Charging the Battery

Charging the Battery with the Solar Cell

- ☐ Turn the product off if necessary by pressing the ON/OFF switch [2], to avoid interfering with the charging process when the product is switched on (see fig. A).

Please note: The battery is charged after 4 to 6 days of good sunlight. The duration of the charging process depends on the battery's charge level and the quality of sunlight.

Please note: If the battery is faulty, the entire product must be properly disposed of.

GB/MT

Setup

- ☐ Press the ON/OFF switch [2] to turn on the product. The motion sensor [4] will react and activate the LED spotlight [3] as soon as the ambient light is < 30 lx (lux) (see fig. A).
- ☐ Press the ON/OFF switch [2] again to turn off the product. (see fig. A).

Cleaning and Storage

- ☐ Switch off the product by pressing the ON/OFF switch [2] when you do not want to use the product and want to store it (see fig. A).
- ☐ Check the motion sensor [4] and the solar cell [5] regularly for dirt (see fig. A). Remove any dirt to ensure the product works correctly.
- ☐ Keep the product, especially the solar cell [5], free of snow and ice in winter (see fig. A).
- ☐ Clean the product with a clean, damp cloth and a mild detergent.

Troubleshooting

- ● = Fault
- ◉ = Cause
- ○ = Solution

- ○ the product will not switch on.
- ◉ the product is switched off.
- ○ press the ON/OFF switch [2] to turn on the product.
- ◉ the motion sensor [4] is dirty.
- ○ clean the motion sensor [4].
- ◉ the battery is dead.
- ○ charge the battery (see chapter "Charging the Battery").
- ● the light is flickering.
- ◉ the battery is almost empty.
- ○ charge the battery (see chapter "Charging the Battery").

- ● the battery does not last very long.
- ◉ the solar cell [5] is dirty.
- ○ clean the solar cell [5].

Disposal

Note the label on the packaging materials when separating the waste, these are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:

1– 7: Plastic
20 – 22: Paper and cardboard
80 – 98: Composite materials

You can find out how to dispose of the used product by contacting your local or city council.

In the interest of environmental protection, do not dispose of the product via the household waste, but rather dispose of it properly. For information on collection points and their opening times, please contact your local council.

Faulty or used batteries must be recycled in accordance with Directive 2006 / 66 / EC and its amendments. Return batteries and/or the product via the offered collection facilities.

Environmental damage caused by incorrect battery disposal!

Batteries must not be disposed of via the household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to special waste treatment. The chemical symbols of the heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead.

Warranty

Dear customer, This product comes with a 3-year warranty from the date of purchase. In the event that this product is faulty, you have legal rights against the seller of the product. These statutory rights are not restricted by our warranty as set out below.

Warranty terms

The warranty period begins with the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place. It is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect occurs within three years of the date of purchase of this product, we will repair or replace the product for you free of charge, or refund the purchase price, at our discretion. This warranty service is granted provided that the faulty device and the proof of purchase (receipt) are presented within three years, along with a brief written description of the fault and of when it occurred. If the fault is covered by our warranty, we will return the fixed product or send you a new one. The new warranty period shall begin upon repair or replacement of the product.

Warranty period and statutory warranty claims

The warranty period is not renewed after a warranty service has been granted. This rule shall also apply for any replaced or repaired parts. Any damage or faults that already existed when buying the product must be reported immediately upon unpacking the product. A fee is charged for any repairs that are carried out after the end of the warranty period.

Warranty scope

The device was carefully manufactured according to the strictest quality guidelines and thoroughly tested before delivery. The warranty applies to material or manufacturing defects. This warranty does not apply to product parts that are subject to normal wear and tear and can therefore be regarded as wearing parts, or damage to fragile parts, such as switches, rechargeable batteries or parts that are made of glass. This warranty is void if the product has been damaged, improperly used or serviced. To ensure proper use, all instructions included in the manual must be followed carefully. All uses and actions that users are discouraged from or warned of in the manual must be avoided under all circumstances. The product is intended for private household use only, and not for commercial activities. The warranty is void, if the product is treated inappropriately, if force is applied, and in the case of any manipulation that is not carried out by our authorised service branch.

Warranty processing

To ensure your request is handled swiftly, please observe the following

Notes:

- ☐ Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.
- ☐ Please refer to the type plate on the product, an engraving on the product, the cover of the manual (bottom left) or the sticker on the back or base of the product to find out the product number.
- ☐ In the case of any malfunctions or other defects, please call or email the service department indicated below as a first step.
- ☐ After your product has been registered as faulty, you can send it to the specified service address, free of charge. Please include the proof of purchase (receipt) and information about the defect and about when it occurred.

Service

GB

Service Great Britain
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

MT

Service Malta
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 354757_2010

Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.

GB/MT

LED-Solar-Wandleuchte

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben Sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfaltig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

Zeichenerklärung

- Bedienungsanleitung lesen!
- Gleichspannung
- Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
- Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
- Explosionsgefahr!
- Schutzhandschuhe tragen!
- Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
- Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Akkus!
- Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt mit Schutzkleinspannung (SELV / PELV) arbeitet. (Schutzklasse III)
- Nicht zur Innenraumbeleuchtung geeignet
- Erlassungsreichweite ca. 2–5 m
- Erlassungswinkel Bewegungssensor: ca. 90°
- Integrierter Li-Ion-Akku
- Staubdicht und strahlwassergeschützt
- Verpackung aus FSC-zertifiziertem Mix-Holz
- Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Elektrogerät den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Spezialprodukt, da es bei Temperaturen unter -21 °C betrieben werden kann und seine Funktion erfüllt. Die Solarleuchte LED mit Bewegungsmelder ist für eine automatische Beleuchtung im Außenbereich (z. B. Garten, Terrasse etc.) vorgesehen. Die Leuchte darf nicht in Innenräumen montiert werden, da der Akku dann nicht geladen werden kann. Die Leuchte ist zur Raumbeleuchtung im Haushalt nicht geeignet. Das Gerät ist ausschließlich zur privaten Verwendung vorgesehen.

Lieferumfang

1x LED-Solarleuchte mit Bewegungsmelder
1x Montagematerial
1x Montage- und Bedienungsanleitung

DE/AT/CH

Teilebeschreibung

1. Befestigungslöcher
2. EIN-/AUS-Schalter
3. LED-Strahler
4. Bewegungssensor
5. Solarzelle
6. LEDs für Akzentbeleuchtung

Technische Daten

Solarzelle:	Monokristallin, 0,8 W
Li-Ion-Akku:	3,7 V ⎓, 1200 mAh (nicht austauschbar)
Leuchtmittel:	2-xLED (Akzentbeleuchtung) 8-xLED (Frontbeleuchtung)
Bemessungsaufnahme	3 W
Bewegungsmelder:	Reichweite: max. 5 m Erfassungswinkel: ca. 90°
Leuchtdauer:	Die Leuchtdauer beträgt ca. 12,5 Stunden (gilt nur für die Akzentbeleuchtung). Der Strahler (8 LEDs) leuchtet für 15 Sekunden nach Wahrnehmung von Bewegung. Die Leuchtdauer beträgt 1 Stunde, wenn alle LEDs leuchten.
Schutzgrad:	IP65 (staubdicht und geschützt gegen Strahlwasser)
Abmessungen:	ca. B=9,5 cm x H=15,7 cm x T=7,8 cm
Lichtstrom (Akzentbeleuchtung):	ca. 6 lm
Lichtstrom (bei ausgelöstem Bewegungsmelder):	ca. 200 lm
Empfohlene Installationshöhe:	2 – 4 m
Modelnummer:	718-SL

Sicherheitshinweise

WARNUNG!

LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Kinder während der Montage vom Arbeitsbereich fern. Zum Lieferumfang gehört eine Vielzahl von Schrauben und anderen Kleinteilen. Diese können beim Verschlucken oder Inhalieren lebensgefährlich sein.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Hat die Leuchte ihr Lebensdauerende erreicht, ist die Lampe entsprechend den örtlichen Entsorgungsvorschriften zu entsorgen. Die LEDs sind nicht austauschbar.

Sicherheitshinweise für Batterien/ Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/ Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- **HINWEIS!** Der Akku ist nicht auswechselbar. Wenn er verbraucht ist, muss die gesamte Leuchte entsorgt werden.
- **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht auftaubare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/ Akkus nicht kurz und/ oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/ Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/ Akkus keiner mechanischen Belastung aus.
- Batterien/ Akkus nicht zerlegen oder modifizieren.
- Batterien/ Akkus nicht kurzschließen.
- Setzen Sie Batterien/ Akkus keinen hohen Temperaturen aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/ Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/ Akkus einwirken können z. B. auf Heizkörpern/ direkte Sonneneinstrahlung.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten! Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf!

SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN! Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/ Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.

Montage

Hinweis: Entfernen Sie vollständig das Verpackungsmaterial. Entscheiden Sie vor der Montage, wo Sie das Produkt montieren. Vergewissern Sie sich, dass Sie nicht auf Strom-, Gas- oder Wasserleitungen stoßen, wenn Sie in die Wand bohren. Verwenden Sie eine Bohrmaschine, um die Löcher in das Mauerwerk zu bohren. Beachten Sie die Sicherheitshinweise aus den Bedien- und Sicherheitshinweisen der Bohrmaschine. Ansonsten drohen Tod oder Verletzungsgefahr durch Stromschlag.

Achten Sie bei der Auswahl des Montageortes auf folgende Dinge:

- ☐ Stellen Sie sicher, dass das Produkt den gewünschten Bereich ausleuchtet. Stellen Sie sicher, dass der Bewegungssensor [4] den gewünschten Bereich erfasst. Der Bewegungssensor [4] hat einen Erfassungsbereich von max. 5 m, bei einem Erfassungswinkel von ca. 90° (siehe Abb. A).
- ☐ Achten Sie darauf, dass der Bewegungssensor [4] nachts nicht von Straßenbeleuchtung angestrahlt wird (siehe Abb. A). Dies kann die Funktion beeinträchtigen.
- ☐ Die Solarzelle [5] benötigt möglichst direkte Sonneneinstrahlung. Auch eine teilweise Beschatung der Solarzelle [5] während des Tages kann die Aufladung erheblich beeinträchtigen (siehe Abb. A).
- ☐ Die empfohlene Installationshöhe beträgt 2 m bis 4 m. Verwenden Sie die Befestigungslöcher [1], um die Position des Bohrlochs zu markieren (siehe Abb. A und B).
- ☐ Bohren Sie die Löcher (ø 6 mm).
- ☐ Schrauben Sie in einen mitgelieferten Dübel und eine Schraube in die gebohrten Löcher. Lassen Sie eine kleine Lücke zwischen Schraubkopf und Wand.
- ☐ Befestigen Sie nun das Produkt, indem Sie es mit den Befestigungslöchern [1] auf die Schrauben setzen (siehe Abb. A und B).
- ☐ Richten Sie das Produkt aus und ziehen Sie die Schrauben in den Befestigungslöchern [1] fest (siehe Abb. A und B).

Himmelsrichtung:

Optimal ist eine Ausrichtung nach Süden. Wählen Sie eher eine Ausrichtung mit leichten Abweichungen nach Westen als mit einer leichten Abweichung nach Osten.

DE/AT/CH

Funktionsweise

Die Solarzelle wandelt bei Sonneneinstrahlung das Licht in elektrische Energie um und speichert diese im eingebauten Akku. Bei vollständig geladenem Akku beträgt die Leuchtdauer für die Akzentbeleuchtung 12,5 Stunden. Vor der ersten Inbetriebnahme muss der Akku geladen sein (siehe Kapitel „Akku aufladen").Die Akzentbeleuchtung ist bei Dunkelheit dauerhaft eingeschaltet.

Akku aufladen

Akku mit Solarzelle aufladen

- ☐ Schalten Sie das Produkt ggf. aus, indem Sie den EIN-/AUS-Schalter [2] drücken, um den Ladevorgang durch das Einschalten des Produkts nicht zu beeinträchtigen (siehe Abb. A).

Hinweis: Nach 4 bis 6 Tagen mit guter Sonneneinstrahlung ist der Akku aufgeladen. Die Dauer des Ladevorgangs ist abhängig vom Ladezustand des Akkus sowie der Qualität der Sonneneinstrahlung.

Hinweis: Sollte der Akku defekt sein, ist das komplette Produkt fachgerecht zu entsorgen.

Inbetriebnahme

- ☐ Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter [2], um das Produkt einzuschalten (siehe Abb. A). Der Bewegungssensor [4] reagiert und schaltet den LED-Strahler [3] ein, sobald das Umgebungslicht < 30 lx (lux) ist (siehe Abb. A).
- ☐ Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter [2] erneut, um das Produkt auszuschalten (siehe Abb. A).

Reinigung und Lagerung

- ☐ Schalten Sie das Produkt durch Drücken des EIN-/AUS-Schalters [2] aus, wenn Sie das Produkt nicht benutzen und lagern wollen (siehe Abb. A).
- ☐ Untersuchen Sie den Bewegungssensor [4] und die Solarzelle [5] regelmäßig auf Verschmutzungen (siehe Abb. A). Beseitigen Sie diese, um eine einwandfreie Funktion des Produkts zu gewährleisten.
- ☐ Halten Sie das Produkt, insbesondere die Solarzelle [5], im Winter schnee- und eisfrei (siehe Abb. A).
- ☐ Reinigen Sie das Produkt mit einem fusselfreien, leicht angefeuchteten Tuch und mildem Reinigungsmittel.

Fehlerbehebung

- ● = Fehler
- ◉ = Ursache
- ○ = Lösung

- ● Das Produkt schaltet nicht ein.
- ◉ Das Produkt ist ausgeschaltet.
- ○ Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter [2], um das Produkt einzuschalten.

- ◉ Der Bewegungssensor [4] ist verschmutzt.
- ○ Reinigen Sie den Bewegungssensor [4].

- ● Der Akku ist entladen.
- ○ Laden Sie den Akku auf (siehe Kapitel „Akku aufladen").

- ● Das Licht flackert.
- ◉ Der Akku ist fast entladen.
- ○ Laden Sie den Akku auf (siehe Kapitel „Akku aufladen").

- ● Der Akku entlädt sich innerhalb von kurzer Zeit.
- ◉ Die Solarzelle [5] ist verschmutzt.
- ○ Reinigen Sie die Solarzelle [5].

Entsorgung

Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe
20–22: Papier und Pappe
80–98: Verbundstoffe

Möglichkeiten der Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten informieren Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006 / 66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Akkus und/ oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.

Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Akkus!

Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll! Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal, ob sie Schadstoffe*) enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle ihrer Gemeinde/ihres Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung s